



## CLOTHES AIRER

**STALAK ZA SUŠENJE RUBLJA**  
Upute za posluživanje i za Vašu sigurnost

**USČATOR DE Rufe EXTENSIBIL**  
Instrucțiuni de utilizare și de siguranță

**SUSÁK NA PRÁDLO**  
Pokyny pro obsluhu a bezpečnostní pokyny

**FLÜGELWÄSCHESTÄNDER**  
Bedienungs- und Sicherheitshinweise

IAN 449377\_2304

DE CZ SK PL HR BG RO

### Legenda pictogramelor utilizate

	<b>AVERTISMENT! PERICOL DE MOARTE ȘI DE ACCIDENTARE PENTRU BEBELUȘI</b>
	<b>ȘI COPII!</b> Nu lăsați niciodată copii nesupravegheți în apropierea materialului de ambalaj. Există pericol de asfixiere.
	<b>AVERTISMENT! PERICOL DE ȘTRANGULARE ȘI ASFIXIERE!</b> Înțeji copii la distanță de produs. Nu lăsați copii să se joace cu acesta. Nu lăsați copii să se joace cu folia ambalajului. Copiii pot să se încurce în timpul jocului în aceasta și să se sufocă. Produsul trebuie amplasat la îndemâna copiilor și depozitat într-un spațiu închis!
	Pericol de moarte și de accidentare pentru bebelușii și copii Înlătură ambalajul și produsul în mod ecologic!

### RO Usčator de rufe extensibil

#### Introducere

Vă felicităm pentru achiziționarea noului dumneavoastră produs. Afi ales un produs de înaltă calitate. Înainte de prima punere în funcțiune, familiarizați-vă cu produsul. Pentru această căi și atenție manualul de utilizare și indicațiile de siguranță. Utilizați produsul doar conform descrierii și în scopurile de utilizare menionate. Păstrați această instrucție într-un loc sigur. Dacă dări produsul mai departe la terț, înmânăți-o de asemenea și documentația acestuia.

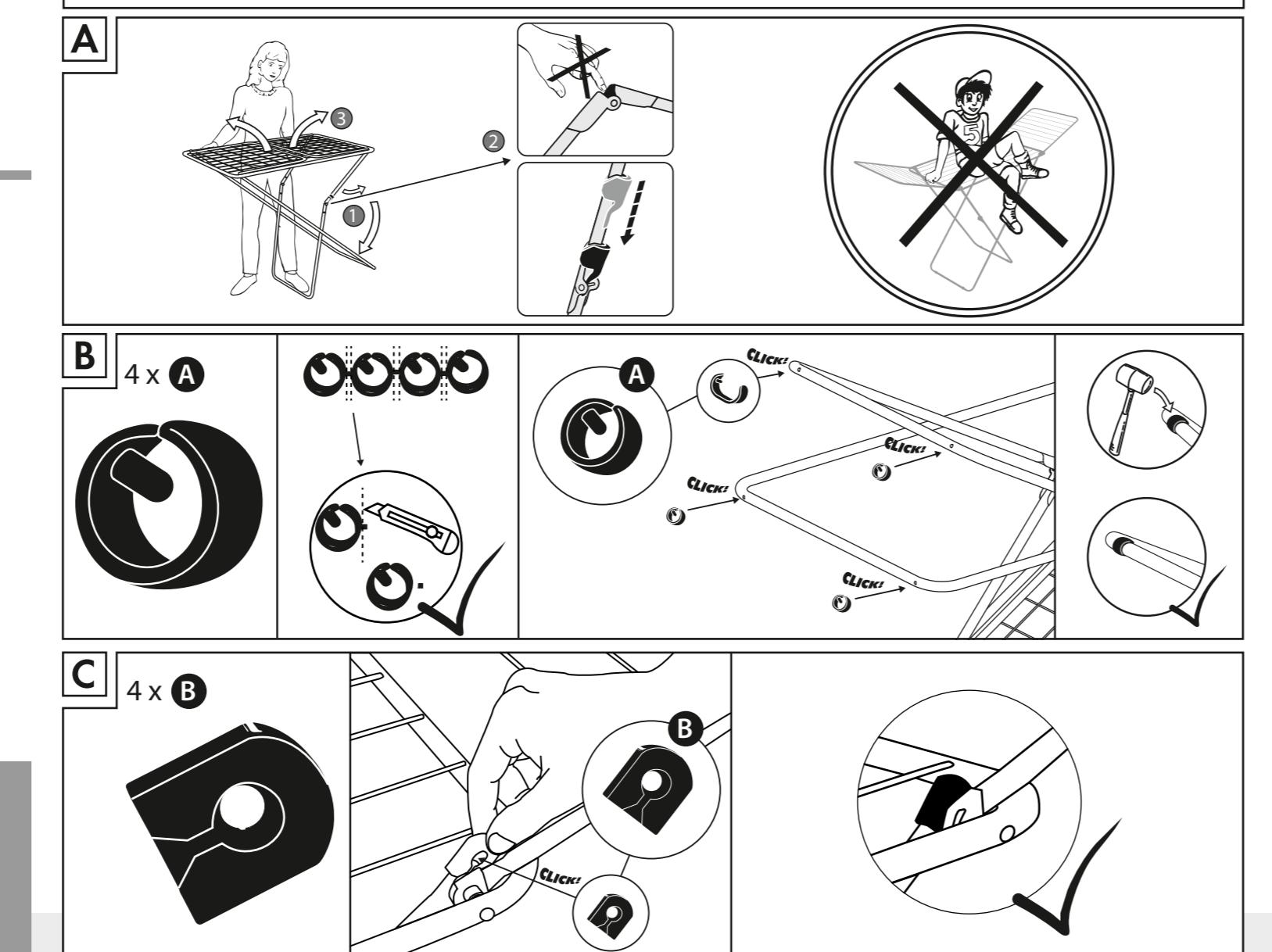
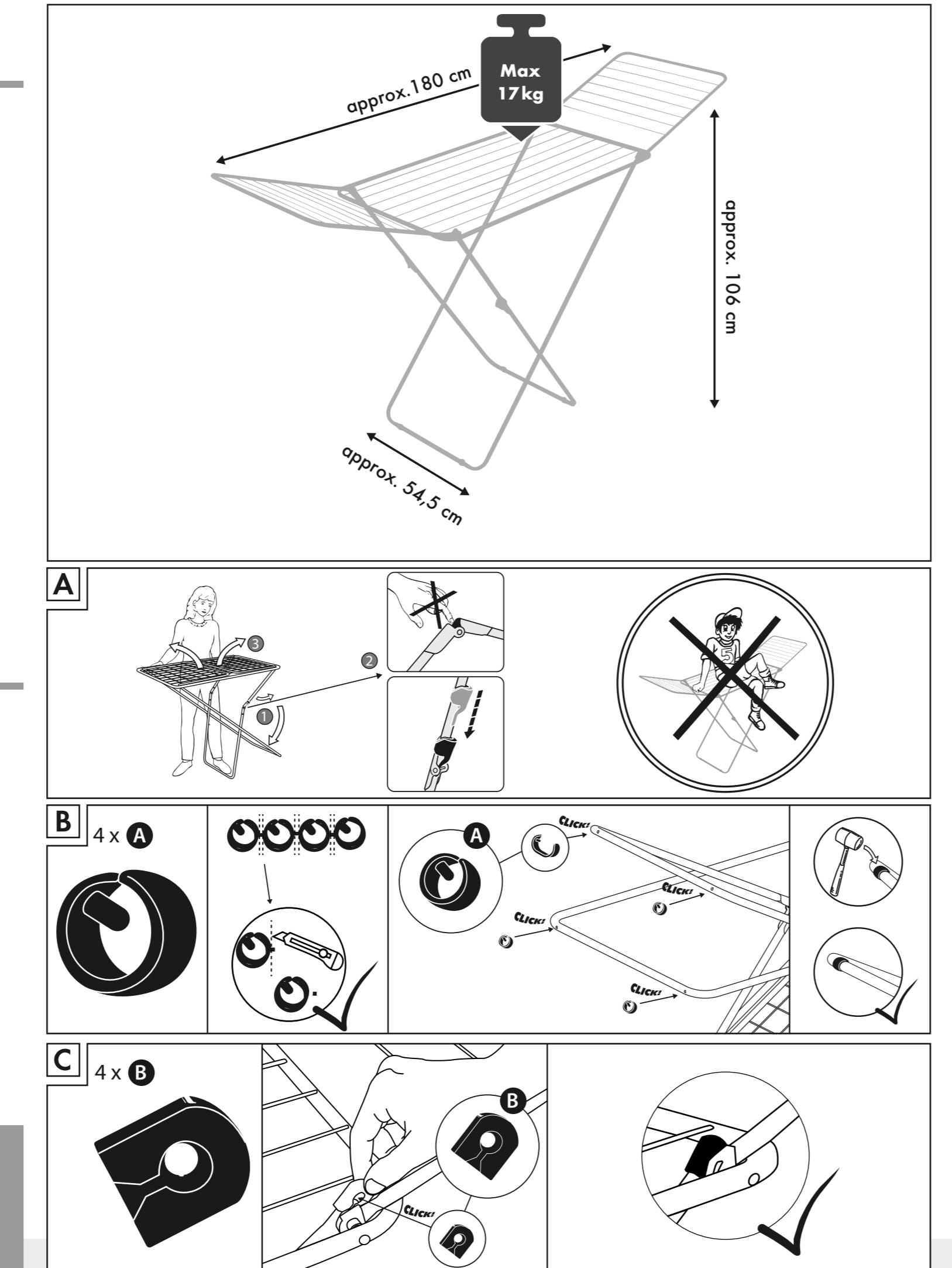
**Utilizare corespunzătoare**  
Acest produs este un suport de rufe. Modificarea produsului nu este permisă și cauzează deteriorarea. În plus, pot apărea pericole de moarte și accidentări. Acest produs a fost conceput exclusiv pentru uzul casnic. Nu este destinat uzului comercial. Pentru dăunale cauzate de utilizarea necorespunzătoare, producătorul nu își asumă nicio răspundere.

#### Date tehnice

Nume articol:	CS42191G
Lungime totală:	cca. 18 m
Dimensiuni (L x l x l):	închiș cca. 54,5 x 3,5 x 128 cm deschis cca. 54,5 x 106 x 180 cm
Greutate articol:	2,54 kg
Sarcina max.:	17 kg
ID de producție:	11/2023

#### Indicații de siguranță

CITIȚI MANUALUL DE UTILIZARE ÎNAINTE DE UTILIZAREA PRODUSULUI! PĂSTRAȚI TOATE INDICAȚIILE DE SIGURANȚĂ ȘI INSTRUCȚIUNILE PENTRU VIITORI



Značenie korištených pictogramov
Pročítajte upute za uporabu!
Pridržávajte se upozorňujících a informačních uput.
Opatrnost po život i opasnost od nesreće za djecu svih uzrasta
Zbrinite pakiranje i proizvod u otpad u skladu sa zaštitom okoliša!

#### Stalak za sušenje rublia

##### Uvod

Čestitamo Vam na kupnji Vašeg novog proizvoda. Ovom kupnjom odlučili ste se za visokokvalitetan proizvod. Prijevi poglađujući u rad upoznajte se s proizvodom. Prilikom pružanja u rad upoznajte se s proizvodom. Pritom pažljivo pročitajte sljedeće upute za korištenje i sigurnost. Koristite proizvod samo kako je opisano u navedenoj svrhi. Sačuvajte ove upute na sigurnom mjestu. U slučaju davanja proizvoda trećim osobama, izruciće također svu pripadajuću dokumentaciju.

##### Namjenska uporaba

Ovaj proizvod je stalak za sušenje rublia. Izmjena proizvoda nije dozvoljena i vodi do oštećenja. Iz loga mogu proizći daljnje posljedice kao opasnosti po život i ozljeđenje. Ovaj proizvod je koncipiran isključivo za kućansku uporabu. Nije predviđen za korištenje u komercijalne svrhe. Proizvođač ne preuzima nikakvu odgovornost za štete nastale nepropisnim rukovanjem.

##### Uporaba

**Napomena:** otklonite sav ambalažni materijal s proizvoda.  
**Napomena:** za ovaj proizvod nisu priloženi rezervni dijelovi.

##### Postavljanje rasklopog stalaka za sušenje rublia

Postavite rasklopni stalak za sušenje rublia kao što je prikazano na slikama A, B i C.  
Da biste sprječili nenamjerno sklanjanje, nakon postavljanja stalaka za ruble, gurnite sigurnosnu bravu prema dolje dok ne sjedite na svoje mjesto (vidi sliku A).

**Napomena:** za ovaj rasklopni stalak za sušenje rublia su kapice za nogare po potrebi raspolaževe kao rezervni dio. Molimo obratite se po potrebi našoj servisnoj službi.

##### Sigurnosne napomene

PROČITAJTE UPUTE ZA UPORABU PRIJE KORIŠTENJA PROIZVODA! SAČUVAJTE SVE SIGURNOSNE NAPOMENE I UPUTE ZA UBUDUĆE.

Pred prvom použitím se s výrobkem seznámte. K tomu si pozorně přečtěte následující návod k obsluze a bezpečnostní pokyny. Používajte výrobek jen popisovaným způsobem a pouze pro uvedené oblasti používání. Uschovejte si tento návod na bezpečném místě. Při předávání výrobku iřete osobě předějte i všechny podklady.

##### Použití ke stanovenému účelu

Tento výrobek je věšák na prádlo. Měření výrobku není dovoleno a jde jeho poškození. Mimo to můžete dát k ohrožení života a zdraví. Tento výrobek je koncipován jen k domácemu použití. Výrobek není určen ke komerčnímu využití. Za skoky vzniklé při použití k nestanovenému účelu neperfektivně výrobek ručení.

##### Použití

**Upozornění:** Odstraňte veškerý obalový materiál z výrobku.  
**Upozornění:** K tomuto výrobku nejsou přiložené žádné náhradní díly.

##### Technická data

Číslo artiklu: CS42191G  
Celková délka: cca 18 m

k sušení prádla: cca 18 m

Rozměry (š x v x h): po složení cca 54,5 x 3,5 x 128 cm

po rozložení cca 54,5 x 106 x 180 cm

Váha artiklu: 2,54 kg

Maximální nosnost: 17 kg

Výrobní ID: 11/2023

##### Bezpečnostní upozornění

PŘED POUŽITÍM VÝROBKU ČTĚTE NÁVOD K POUŽITÍ! USCHOVEJTE SI VŠECHNY BEZPEČNOSTNÍ POKYNY A INSTRUKCE PRO PŘÍPADNÉ POZDĚJSÍ POUŽITÍ!

##### Legenda použitých pictogramů

	Přečtěte si návod k použití!
	Respektujte výstražné a bezpečnostní pokyny!
	Nebezpečí ohrožení života a nehody malých i větších dětí
	Obal a výrobek likvidujte ekologicky!

#### Sušák na prádlo

##### Úvod



Blahopřejeme Vám koupě nového výrobku.

Rozhodli ste sa tým pre vysokokvalitný výrobok.

Pred prvym uvedením do prevádzky sa oboznámite s výrobkom. Za tým účelom si pozorne prečítajte nasledujúci návod na používanie a bezpečnostné pokyny. Výrobok používajte iba v súlade s popisom a v uvedených oblastiach používania. Tento návod uschovajte na bezpečnom mieste. Ak výrobok odovzdáte ďalšej osobe, priečite k nemu aj všetky podklady.

##### Používanie v súlade s určeným účelom

Tento výrobok je sušák na bielizeň. Úprava výrobku nie je povolená a vede k poškozeniu. Dôsledkom môžu byť i ďalšie životnébezpečné riziká a poranenia. Tento výrobok bol koncipovaný výhradne na domáce používanie. Nie je určený na komerčné používanie. Výrobca nepreberá rúčenie za skody vznikné v dôsledku nesprávneho používania.

##### Technické údaje

Číslo výrobku: CS42191G  
Celková súšacia dĺžka: cca. 18 m

Rozmery (š x v x d): zatvorený cca. 54,5 x 3,5 x 128 cm

rozložený cca. 54,5 x 106 x 180 cm

Hmotnosť výrobku: 2,54 kg

Max. zataženie: 17 kg

Výrobné ID: 11/2023

##### Indicații de siguranță

CITIȚI MANUALUL DE UTILIZARE ÎNAINTE DE UTILIZAREA PRODUSULUI! PĂSTRAȚI TOATE INDICAȚIILE DE SIGURANȚĂ ȘI INSTRUCȚIUNILE PENTRU VIITORI

#### Vješanje rublia

Rublie je vješanje ravnomjerno raspoređite po cijeloj površini.  
Ne prekoračujte maksimalnu nosivost proizvoda od 17 kg.

#### Čuvanje, čišćenje i održavanje

Nemojte koristiti nagrizajuća ili ribajuća sredstva za čišćenje.  
Čistiti proizvod vlažnom krpom i sapunom, da biste dobili očuvani.  
Nakon korištenja se preporučuje čuvanje proizvoda na suhom mjestu zaštićenom od izravnog sunčevog zračenja.

#### Popravak i čuvanje

Popravak i održavanje mora izvoditi kvalificirano osoblje u skladu s uputama proizvođača.

#### Zbrinjavanje

Ambalaža se sastoji od ekološki neškodljivih materijala koje možete zbrinuti na lokalnim mjestima za reciklažu.

O mogućnostima zbrinjavanja dotrajalog proizvoda možete se raspitati kod vaše općinske ili gradske uprave.

#### Proizvođač/Servis

Casa Si Marketing- und VertriebsgmbH  
Olkircherstrasse 36  
1190 Wien  
AUSTRIA

Tel.: +43 1 440 28 62  
Fax: +43 1 440 28 62 17

E-mail: service@casasi.com  
www.casasi.com

#### IAN 449377\_2304

Za sve upute pripremite račun i broj artikla (IAN 449377\_2304) kao dokaz o kupnji.

#### Jamstvo

Proizvod se brižno izrađuje prema stranim smjernicama kvalitete i prije isporuke savjesno ispituje. U slučaju nedostatka na ovom proizvodu, na raspolaženju imate zakonska prava protiv proizvođača tog uređaja. Vaša zaštita prava ovim našim jamstvom koje je predstavljeno u nastavku, ostaju netaknuta.

Za ovaj proizvod dobivate jamstvo u trajanju od 3 godine od datuma kupnje. Jamstveni rok počinje s datumom kupovine. Molimo dobro sačuvajte originalan račun s blagajne. To je dokumentacija kako dokaz kupovine koji će se zahtijevati.

Ako u razdoblju od 3 godine od datuma kupovine ovog proizvoda nastane kakva greška na materij





Um ein unbeabsichtigtes Zusammenklappen zu verhindern, schieben Sie, nachdem Sie den Wäscheständer aufgestellt haben, die Kindersicherung nach unten, bis diese am Gelenk einrastet (siehe Abb. A).

**Hinweis:** Für diesen Flügelwäscheständer sind die Fußkappen als Ersatzteil bei Bedarf vorhanden. Bitte wenden Sie sich bei Bedarf an unsere Servicestelle.

#### ● Wäsche aufhängen

- Die Wäsche gleichmäßig auf der ganzen Fläche zum Aufhängen verteilen.
- Überschreiten Sie nicht die maximale Traglast von 17kg.

#### ● Lagerung, Reinigung und Pflege

- Keine ätzenden oder scheuernden Reinigungsmittel verwenden.
- Das Produkt mit einem feuchten Tuch mit Seife reinigen, um es gut zu erhalten.
- Nach der Verwendung das Produkt an einen trockenen Ort stellen und vor direkter Sonneneinstrahlung geschützt aufzubewahren.

#### ● Reparatur und Wartung

Reparaturen und Wartungsarbeiten müssen von einer fachmännischen Person und den Anleitungen des Herstellers entsprechend durchgeführt werden.

#### ● Entsorgung

Die Verpackung besteht aus umweltfreundlichen Materialien, die Sie über die örtlichen Recyclingstellen entsorgen können.

Möglichkeiten zur Entsorgung des ausgedienten Produkts erfahren Sie bei Ihrer Gemeinde- oder Stadtverwaltung.

#### ● Hersteller/Service

Casa Si Marketing- und VertriebsgmbH  
Obkirchgasse 36  
1190 Wien  
AUSTRIA  
Tel.: 00800 440 28 620 (DE)  
01/440 28 62 (AT)  
00800 440 28 620 (CH)  
E-Mail: service@casasi.com  
www.casasi.com

#### IAN 449377\_2304

Bitte halten Sie für alle Anfragen den Kassenbon und die Artikelnummer (IAN 449377\_2304) als Nachweis für den Kauf bereit.

#### ● Garantie

Das Produkt wurde nach strengen Qualitätsrichtlinien hergestellt und vor der Auslieferung sorgfältig geprüft. Im Falle von Material- oder Herstellungsfehlern haben Sie gegenüber dem Verkäufer des Produkts gesetzliche Rechte. Ihre gesetzlichen Rechte werden in keiner Weise durch unsere unten aufgeführte Garantie eingeschränkt.

#### ● Wäsche aufhängen

List of pictograms used	
	Please read the operating instructions!
	Observe the warnings and safety notes!
	Danger to life and risk of accidents for infants and children
	Dispose of the packaging and product in an environmentally-friendly manner!

#### GB IE NI Clothes airer

#### ● Introduction

Congratulations on the purchase of your new product. You have chosen a high-quality product. Familiarise yourself with the product before using it for the first time. Please also carefully read the following instructions for use and safety notes. The product must only be used as described and for the specified applications. Keep these instructions in a safe place for future reference. When passing the product on to others, be sure to also include all documentation.

#### ● Intended use

This product is a laundry drying rack. Modifying the product is prohibited and will result in damage. Misuse may also result in other life-threatening risks and injuries. This product was designed for domestic use only. It is not intended for commercial use. The manufacturer is not liable for damages due to improper use.

#### ● Technical data

Item number:	CS42191G
Total drying length:	approx. 18 m
Dimensions (W x H x L):	folded approx. 54,5 x 3,5 x 128 cm unfolded approx. 54,5 x 106 x 180 cm
Item weight:	2,54 kg
Max. load:	17kg
Production ID:	11/2023